

Science et Francophonie

Septembre 2011 No 015

Paraît le 15 novembre 2011

Rédacteur en chef Pierre Demers

Science et Francophonie paraît en ligne.

Sous l'autorité de la LISULF

Ligue Internationale des Scientifiques pour l'Usage de la Langue Française.

Il n'y a pas d'abonnement. SVP verser votre **cotisation annuelle** votre chèque en début d'année:

25 \$ ou 25 Euros, étudiant 10\$ ou 10 Euros, corporatif 200\$ ou 200 Euros à LISULF, 1200 Latour, S. Laurent H4L 4S4 Qc.

Et vous serez assuré de recevoir S&F en ligne

Copie autorisée et encouragée avec mention de l'origine.

MM Mmes les bibliothécaires sont invités à prendre **des copies papier** et à les mettre sur les présentoirs.

Traduction interdite : interdiction de traduire les articles de rédaction.

INSN.0825.9879. Éditions PUM

Presses Universitaires de Montréal

Bureau de la LISULF voyez <http://er.uqam.ca/nobel/c3410/SF007bis.htm>

--

LISULF corporation aux buts non lucratifs enregistrée sous la loi du Québec et reconnue pour fins d'impôt par le gouvernement du Canada à Ottawa RPF No d'enregistrement QC 0600643 - 21 - 08. Reçu pour fins d'impôt (Québec - Canada).

Contenu du No 015, septembre 2011

*Pierre Dansereau 1911-2011. Grand Québécois, grand scientifique, collaborateur de S&F. Pierre Demers.

** Grande marche pour l'avenir de la langue française, Paris, 18 juin. Maurice Day en mission LISULF 15-30 juin 2011. Suite.

***Le court discours de Maurice Day, 18 juin 2011 Place du Panthéon.

****Lettre de Maurice Day parue dans Le Devoir, 12VII2011

*****Lettre déposée à UP I le 18 juin 2011. ALF Albert Salon.

***** *Lettre déposée à UP VII le 18 juin 2011. ALF Albert Salon.

***** **Lettre déposée à IEP le 18 juin 2011. ALF Albert Salon.

***** ***Lettre déposée à Mme Péresse le 18 juin 2011. ALF Albert Salon.

***** ****ALF la Grande Marche du 18 juin 2011. Les associations participantes. Le site.

***** *****Lettre ouverte à tous S&F. À tous les participants de la grande marche du 18 juin 2011.

***** ***** *Réunion du bureau le 24IV2011. PV, Hélène Trudeau,

***** ***** **Actualités octobre-novembre 2011. Un autre pensez-y bien... 3. Lettre amicale à Jules Hoffmann, Prix Nobel 2011.

***** ***** ***Marche pour l'indépendance, Cap sur l'Indépendance, Montréal, 29X2011

***** ***** ****Petit compte rendu de la marche du 29X2011 à Montréal. Hélène Trudeau

***** ***** *****La grande marche du 29X2011. CSI.

***** ***** ***** *Éditorial. D'ici 12 mois? De grandes espérances. Votre rédacteur en chef.

-O--

-----O--

***Pierre Dansereau 1911-2011.
grand Québécois, grand scientifique,
collaborateur de S&F.
Pierre Demers**

Voisins, camarades dans nos premières études, lui un grand, mon aîné de 3 ans, moi un petit au collège, collègues à l'université et dans la carrière scientifique. Je l'ai toujours regardé avec révérence et comme un ami un peu distant. Nous étions encore en relations il y a 6 ou 7 ans. Il s'est signalé dans sa jeunesse en signant un article ambigu intitulé : « Le nationalisme du technicien ». On le considère comme le successeur de Marie-Victorin. Il avait pour doctrine de tout publier en français et également en anglais. Il fut un collaborateur de Science et Francophonie. Ainsi nous passons tous à notre tour, plus ou moins notoires, plus ou moins chers. Mais le souvenir des Anciens est là et soutient l'action des Vivants.

(Ajout le 23XI2011) Mieux accepté et mieux entouré, il aurait peut-être compris lui-aussi que l'avenir de l'humanité passe par l'affirmation de la langue française et la libération du Québec. Un document me paraît lui rendre justice, reportage en 2010 de Noëmi Mercier dans Québec-Science. Il a écrit la préface d'un petit livre de moi à tendance écologique concernant mon terrain et règlementation municipale à Saint-Laurent. - À proximité, à Saint-Laurent et à Dorval, se trouve un espace servant actuellement d'aéroport, sur lequel il a réalisé une grande enquête écologique originale. À sa veuve Françoise Masson et à sa famille, nos condoléances.

Références.

Réf. 1. Noëmi Mercier 2010, Québec-Science, Pierre Dansereau,
<http://www.quebecscience.qc.ca/reportages/l-homme-qui-parlait-a-la-terre>

Réf. 2. Pierre Dansereau 1999, Préface in Pierre Demers 1999, Les Végétations interdites, ISBN 2-9802454-6-1 PUM 1999

-O--

-----O--

****Grande marche pour l'avenir de la langue française.**

**Paris 18 juin 2011. Maurice Day en mission LISULF, 15 – 30 juin
2011(Suite).**



Fig. 1. La grande marche ALF avec participation évidente de la LISULF. Saisie Rue des Écoles, le Collège de France à gauche avec la statue de Champollion, un pied sur la pierre de Rosette. À droite la rue Thénard, éponyme de Louis-Jacques Thénard, chimiste. Réf. 1



Fig. 2. Collège de France rue des Écoles, la statue de Champollion, un pied sur la pierre de Rosette. http://fr.wikipedia.org/wiki/Jean-François_Champollion, L'auteur de cette statue, Bartholdi est surtout connu pour sa statue de la Liberté éclairant le Monde sur l'Île Staten dans le Port de New-York.

Référence.

*****Le court discours de Maurice Day. 18 juin 2011, Place du Panthéon.**

Albert Salon présente Maurice Day comme représentant du Québec.

Vous défendez une cause qui nous tient à cœur, l'Avenir de la langue française et son président monsieur Albert Salon.

Je représente monsieur Pierre Demers, grand physicien au Québec et président de la LISULF, ligue internationale des scientifiques pour l'usage de la langue française.

Cela fait 400 ans que nous défendons notre langue française au Québec et qui est aussi notre langue officielle.

Alors merci, nous menons le même combat que vous.

Merci d'être là.

Maurice Day.

Bonjour, nous sommes venus du Québec par solidarité pour une cause qui nous tient à cœur, l'avenir de la langue française et son président Albert Salon.

Je représente monsieur Pierre Demers grand physicien et président de la Lisulf au Québec, la ligue internationale des scientifiques pour l'usage de la langue française.

Ça fait 400 ans que nous défendons la langue française au Québec et c'est aussi notre langue officielle. Nous menons le même combat que vous, merci d'être là.

Réf. 1.



3



4



5



6



7



8

Figs 3 à 8. Du 18 juin 2011. La foule Place du Panthéon. On reconnaît Maurice et Michelle Day; Michel Popov, l'église Saint-Étienne-du-Mont, la Mairie du Ve Arrondissement, la Faculté de Droit et la Bibliothèque Sainte-Geneviève; la présence de Wallonie-Bruxelle, des Ivoiriens de France, des Italiens la LISULF. Photos Patrick Callet, Maurice Day.



9



10



11



12

Figs 9 à 12. Du 18 juin 2011. Place du Panthéon, Québec un Pays, discrètement, voyez SF014. Etc. La foule Place Jussieu. Albert Salon, prononçant le discours final. Le ramassage des pancartes PPF sous la pluie commençante à venir. Dans UPVI visible en arrière-plan, où il était enseignant, le géologue Daniel Pajaud, Président de l'ANSULF occupait un bureau. Photos Patrick Callet, Maurice Day.

Référence.

Réf. 1. Vidéo de Maurice Day par Patrick Callet. À venir.

***Lettre de Maurice Day parue dans Le Devoir, 12VII2011

*****Lettre de Maurice Day parue dans Le Devoir, 12 VII2011.**
L'avenir du français Le DevoirActualités en société
Maurice Day, 10 juillet 2011, 12 juillet 2011

J'aimerais réagir à l'article de Sabrina Plante publié le samedi 9 juillet qui nous annonçait la renaissance du Mouvement Québec français le 5 juin dernier.

J'ai été délégué par la Ligue internationale des scientifiques pour l'usage de la langue française (LISULF) et son président québécois, le scientifique Pierre Demers, à participer à une grande manifestation à Paris le 18 juin dernier, organisée par l'Avenir de la langue française et son président, Albert Salon. Le défilé d'environ 1200 personnes, au départ du Panthéon, regroupait, outre les Français, 27 associations de francophones d'autres pays qui eux aussi se sentent menacés par l'envahissement de la langue anglaise à tous les niveaux de la société active et de l'éducation en général.

Le Québec est davantage menacé et, quoi qu'en disent les politiciens, l'anglais prend beaucoup de vigueur au détriment du français. Il est impératif de maintenir le bon usage de la langue française partout, dans l'affichage, les commerces, dans les médias parlés et écrits. Le niveau de langage observé à la radio et à la télévision est souvent désolant par sa pauvreté. La langue est le moteur de la pensée. Il ne faut pas croire que nous sommes une bande de fanatiques ou de puristes partis à la chasse de quelques anglicismes mais, au contraire, nous sommes là pour faire prendre conscience du fait que les problèmes qui assaillent notre langue nous concernent tous au plus haut point. Les scientifiques québécois publiaient en français et traduisaient en anglais pour avoir une plus grande diffusion dans le monde, et c'était bien comme ça, mais aujourd'hui la très grande majorité publie en anglais seulement. Il est temps qu'une concertation s'organise au Québec dans le but de redonner à la langue française sa fierté, son droit d'agir et de se manifester à tous les niveaux de la société québécoise, afin que cette langue soit le moteur de notre développement économique, social et culturel.

Maurice Day, le 10 juillet 2011, <http://www.avenir-langue-francaise.fr/>

*******Lettre déposée à UP I le 18 juin 2011.**

Albert Salon. ALF

Le Président

Albert Salon

Paris, le

18 juin 2011

Nos réf. :

Avenir de la langue française

Association loi 1901

Agréée par le ministère de la Justice et le ministère de la Culture et de la communication

Le Président Paris, le 18 juin 2011

Nos réf. :

A Monsieur le Président de l'Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne

Monsieur le Président

Objet : Demande d'états généraux de la langue française et de la Francophonie, et marche du 18 juin 2011.

Vingt sept associations françaises et cinq étrangères qui oeuvrent pour la langue française, la Francophonie, et la diversité linguistique et culturelle de l'Europe et du monde, soutenues par douze partis et cercles de réflexion politiques, tous organismes inscrits dans la liste jointe, demandent à leurs gouvernements l'organisation de débats nationaux sur la politique d'aménagement linguistique à mener face à une offensive récemment amplifiée tendant à imposer l'anglo-américain partout.

En France, les associations demandent depuis des années l'organisation de véritables **états généraux**, auxquels toutes les forces vives de la Nation devraient être associées.

Cette demande est appuyée ce 18 juin par une grande Marche consensuelle décrite dans les documents joints.

Cette lettre ouverte, adressée à l'ensemble de nos dirigeants et de la « classe politique », l'est aussi à vous.

Non point parce que vous seriez tenu pour responsable déterminant de la subordination actuelle de la langue française, de l'imposition de l'anglais dans une vaste entreprise de bilinguisation de la France avec le seul anglais. Nous sommes en effet bien conscients de ce que vous-même subissez l'énorme pression exercée par tant d'acteurs étrangers, y compris par Bruxelles, et relayés par tant de responsables français consentants.

Mais nous croyons que, si vous le voulez, vous pouvez devenir, ou redevenir, un môle de résistance à l'invasion programmée.

Nous ne vous demandons pas autre chose que de le vouloir comme nous le voulons.

Au nom de ces associations et mouvements, je vous prie de bien vouloir agréer, Monsieur le Président, l'expression de notre espoir et de toute notre considération

Albert Salon, docteur d'Etat es lettres (Paris 1 mars 1981), ancien ambassadeur, président d'*Avenir de la langue française* chargée de coordonner pour 32 associations la Marche du 18 juin pour le français, la Francophonie, et la diversité linguistique et culturelle.

34 bis, rue de Picpus - 75012 Paris

téléphone : 01 43 40 16 51 - avenirlf@laposte.net, <http://www.avenir-langue-francaise.fr>

n° SIRET : 394 241 590 000 22 - Code APE : 9499Z

***** *Lettre déposée à UP VII

le 18 juin 2011.

ALF Albert Salon.

Le Président

Albert Salon

Paris, le

18 juin 2011

Nos réf. :

Avenir de la langue française

Association loi 1901

Agréée par le ministère de la Justice et le ministère de la Culture et de la communication

Le Président Paris, le

Nos réf. : *Monsieur le Président de l'Université* Monsieur le Président

Objet : Demande d'états généraux de la langue française et de la Francophonie, et marche du 18 juin 2011.

Vingt sept associations françaises et cinq étrangères qui oeuvrent pour la langue française, la Francophonie, et la diversité linguistique et culturelle de l'Europe et du monde, soutenues par douze partis et cercles de réflexion politiques, tous organismes inscrits dans la liste jointe, demandent à leurs gouvernements l'organisation de débats nationaux sur la politique d'aménagement linguistique à mener face à une offensive récemment amplifiée tendant à imposer l'anglo-américain partout.

En France, les associations demandent depuis des années l'organisation de véritables **états généraux**, auxquels toutes les forces vives de la Nation devraient être associées.

Cette demande est appuyée ce 18 juin par une grande Marche consensuelle décrite dans les documents joints.

Cette lettre ouverte, adressée à l'ensemble de nos dirigeants et de la « classe politique », l'est aussi à vous.

Non point parce que vous seriez tenu pour responsable déterminant de la subordination actuelle de la langue française, de l'imposition de l'anglais dans une vaste entreprise de bilinguisation de la France avec le seul anglais. Nous sommes en effet bien conscients de ce que vous-même subissez l'énorme pression exercée par tant d'acteurs étrangers, y compris par Bruxelles, et relayés par tant de responsables français consentants.

Mais nous croyons que, si vous le voulez, vous pouvez devenir, ou redevenir, un môle de résistance à l'invasion programmée, notamment dans les diverses sciences, où votre Université excelle.

Nous ne vous demandons pas autre chose que de le vouloir comme nous le voulons.

Au nom de ces associations et mouvements, je vous prie de bien vouloir agréer, Monsieur le Président, l'expression de notre espoir et de toute notre considération

Albert Salon, docteur d'Etat es lettres (Paris 1 mars 1981), ancien ambassadeur, président d'*Avenir de la langue française* chargée de coordonner pour 32 associations la Marche du 18 juin pour le français, la Francophonie, et la diversité linguistique et culturelle.

34 bis, rue de Picpus - 75012 Paris

téléphone : 01 43 40 16 51 - avenirlf@laposte.net, <http://www.avenir-langue-francaise.fr>

n° SIRET : 394 241 590 000 22 - Code APE : 9499Z

**** ** **Lettre déposée à l'Institut d'Études politiques de Paris**

le 18 juin 2011

ALF Albert Salon.

Le Président

Albert Salon

Paris, le

18 juin 2011

Nos réf. :

Avenir de la langue française

Association loi 1901

Agréée par le ministère de la Justice et le ministère de la Culture et de la communication

Le Président .jotetJrjaXn*. Paris, le

Nos réf. :

A Monsieur Richard Descoings, Directeur de l'Institut d'Etudes Politiques de Paris

Monsieur le Directeur

Objet : Demande d'états généraux de la langue française et de la Francophonie, et marche du 18 juin 2011.

Vingt sept associations françaises et cinq étrangères qui oeuvrent pour la langue française, la Francophonie, et la diversité linguistique et culturelle de l'Europe et du monde, soutenues par douze partis et cercles de réflexion politiques, tous organismes inscrits dans la liste jointe, demandent à leurs gouvernements l'organisation de débats nationaux sur la politique d'aménagement linguistique à mener face à une offensive récemment amplifiée tendant à imposer l'anglo-américain partout.

En France, les associations demandent depuis des années l'organisation de véritables **états généraux**, auxquels toutes les forces vives de la Nation devraient être associées.

Cette demande est appuyée ce 18 juin par une grande Marche consensuelle décrite dans les documents joints.

Cette lettre ouverte, adressée à l'ensemble de nos dirigeants et de la « classe politique », l'est aussi à vous.

Non point parce que vous seriez tenu pour responsable déterminant de la subordination actuelle de la langue française, de l'imposition de l'anglais dans une vaste entreprise de bilinguisation de la France avec le seul anglais. Nous sommes en effet bien conscients de ce que vous-même subissez l'énorme pression exercée par tant d'acteurs étrangers, y compris par Bruxelles, et relayés par tant de responsables français consentants.

Mais nous croyons que, si vous le voulez, vous pouvez devenir, ou redevenir après avoir reçu le prix de la *Carpette anglaise*, un môle de résistance à l'invasion programmée, dans les sciences politiques, économiques, sociales, où votre Institut excelle.

Nous ne vous demandons pas autre chose que de le vouloir comme nous le voulons.

Au nom de ces associations et mouvements, je vous prie de bien vouloir agréer, Monsieur le Directeur, l'expression de notre espoir et de toute notre considération

Albert Salon, docteur d'Etat es lettres (Paris), ancien de l'IEP et de l'ENA, ancien ambassadeur, président d'*Avenir de la langue française* chargée de coordonner pour 32 associations la Marche du 18 juin pour le français, la Francophonie, et la diversité linguistique et culturelle de l'Europe et du monde.

34 bis, rue de Picpus - 75012 Paris

téléphone : 01 43 40 16 51 - avenirlf@laposte.net, <http://www.avenir-langue-francaise.fr>

n° SIRET : 394 241 590 000 22 - Code APE : 9499Z

******* ** Lettre déposée à Madame Valérie Pécresse,
Ministre de l'Enseignement supérieur et de la Recherche
le 18 juin 2011.
ALF Albert Salon.**

Le Président

Albert Salon

Paris, le

18 juin 2011

Nos réf. :

Avenir de la langue française

Association loi 1901

Agréée par le ministère de la Justice et le ministère de la Culture et de la communication

Parte, le

A Madame Valérie Pécresse, Ministre de l'Enseignement supérieur et de la Recherche

Nos réf. :

Madame le Ministre

Objet : Demande d'états généraux de la langue française et de la Francophonie, et marche du 18 juin 2011.

Vingt sept associations françaises et *cinq* étrangères qui oeuvrent pour la langue française, la Francophonie, et la diversité linguistique et culturelle de l'Europe et du monde, soutenues par douze partis et cercles de réflexion politiques, tous organismes inscrits dans la liste jointe, demandent à leurs gouvernements l'organisation de débats nationaux sur la politique d'aménagement linguistique à mener face à une offensive récemment amplifiée tendant à imposer l'anglo-américain partout

En France, les associations demandent depuis des années l'organisation de véritables **états généraux**, auxquels toutes les forces vives de la Nation devraient être associées.

Cette demande est appuyée ce 18 juin par une grande Marche consensuelle décrite dans les documents joints.

Cette lettre ouverte, adressée à l'ensemble de nos dirigeants et de la « classe politique », l'est aussi à vous.

Non point parce que vous seriez tenu pour responsable déterminant de la subordination actuelle de la langue française, de l'imposition de l'anglais dans une vaste entreprise de bilinguisation de la France avec le seul anglais. Nous sommes en effet bien conscients de ce que vous-même subissez l'énorme pression exercée par tant d'acteurs étrangers, y compris par Bruxelles, et relayés par tant de responsables français consentants.

Mais nous croyons que, si vous le voulez, vous pouvez devenir, ou redevenir après avoir trop semblé aller dans le sens des Pierre Tapie et Richard Descoings qui recommandent de contourner, ignorer, édulcorer, voire d'abroger la loi Toubon dans l'enseignement pour faire place à l'enseignement en anglais pour les étudiants français eux-mêmes, un rôle de résistance à l'invasion programmée, et à une anglicisation inacceptable de la France.

Nous ne vous demandons pas autre chose que de le vouloir comme nous le voulons.

Au nom de ces associations et mouvements, je vous prie de bien vouloir agréer, Madame le Ministre, l'expression de notre espoir et de nos-respectueux hommages.

Albert Salon, docteur d'Etat ès lettres (Paris), ancien ambassadeur, président d'*Avenir de la langue française* chargée de coordonner pour 32 associations la Marche d'au 18 Juki pour le français, la Francophonie, et la diversité linguistique et culturelle de l'Europe et du monde.

34 bis, rue de Picpus - 75012 Paris

téléphone : 01 43 40 16 51 - avenirlf@laposte.net, <http://www.avenir-langue-francaise.fr>

n° SIRET : 394 241 590 000 22 - Code APE : 9499Z

***** **ALF la Grande Marche du 18 juin 2011.**

Les associations participantes. Le site.

<http://er.uqam.ca/nobel/c3410/SF015Organismes18VI1XI2011.htm>

<http://er.uqam.ca/nobel/c3410/Marche18juin2011PhotosCLEC.htm>

Le site : <http://www.avenir-langue-francaise.fr/>

<http://www.ledevoir.com/politique/quebec/329489/libre-opinion-quebec-doit-s-activer-pour-protger-la-langue>

-O--

***** ***** ***PV de la réunion du CA du 29 avril 2011.

Hélène Trudeau

LIGUE INTERNATIONALE DES SCIENTIFIQUES POUR L'USAGE DE LA LANGUE FRANÇAISE

LISULF

PV de la réunion du CA de la LISULF

tenue le 29 avril 2011

au siège de la LISULF

1200, rue Latour, Saint-Laurent, au Québec.

Présences : Pierre Demers, Pierre Couture, Raymond Gagnier, Gilles Rhéaume, Yves Saint-Denis, René-Marcel Sauvé, Benoît Roy, Gilles Bédard vidéaste, Hélène Trudeau



Fig. 1. M. Nguyen Duy Tan visite la LISULF ; Mme Tan, qui est une Calaisienne, de dos Maurice Day, Pierre Demers. Extrait du vidéo réalisé par Patrick Demers, 29IV2011.

Les arrivants ont la possibilité de visionner la vidéo (tournée par Patrick Demers) d'une rencontre, tenue le matin même, de Pierre Demers et Maurice Day avec leurs visiteurs français, M. Nguyễn Duy Tân, VP de l'association des Anciens de la Cité universitaire de Paris, et son épouse, notamment sur la question de l'usage du français dans les milieux scientifiques. M. Tân avait annoncé son intention d'assister à la présente réunion, mais a préféré avancer le moment de sa visite rue Latour.

Cette réunion, ouverte vers 16 h, fut marquée au sceau de la perméabilité des points très apparentés de l'OduJ, qui fut donc suivi assez librement. Il en est ressorti les observations qui suivent.

L'invité de la LISULF, Gilles Rhéaume, souhaite reconnaître l'œuvre militante de Pierre Demers, depuis des décennies, dans le domaine des sciences et en faveur du français en science et il loue la décision d'associer la vie de Pasteur à la défense du français. Rappel d'un autre Pasteur (Charles-Bernard), propriétaire d'une imprimerie à Montréal où Ludger Duvernay, fondateur de la SSJB, a fait ses premières armes d'imprimeur et de journaliste dans les années 1820. En cours de réunion, Yves Saint-Denis ne manquera pas de remercier M. Rhéaume 1Inquiétude devant l'incohérence et l'instabilité des Québécois francophones.

Collectivement, il est difficile de voir notre bien dans l'immédiat. Les citoyens sont dégoûtés des politiciens et le BQ en subira les contrecoups, car les gens veulent du changement. Importance de prévoir prises de position au sujet de la loi 101 c la Constitution canadienne.

2. Visite royale de Kate et William

Intérêt nul pour 70 % des francophones. La famille royale n'est pas anglaise mais d'origine allemande. Le mariage de William à une roturière est approuvé parce que ramène du sang anglais dans la lignée.

Les Canadiens français doivent éviter d'écrire leur histoire avec le vocabulaire de l'ennemi : 1760, pas conquête, mais cession ; 1995, pas défaite mais vol du référendum. Le vocabulaire masochiste vient de la Couronne anglaise.

Il faut dire dans nos journaux que le Québec s'oppose à une visite officielle de William et Kate, décidée par Ottawa et dont 25 % des frais sont imposés au Québec.

Insultant que la visite du 3 juillet à Québec soit fixée le jour de la fête de Champlain. De toute façon, rappelle RMSauvé, plus de la moitié du peuple anglais veut que la monarchie prenne fin à la mort d'Élisabeth. GRhéaume préconise des pressions pour que la SSJB exprime son opposition à cette visite et pour que les sections passent des résolutions dans ce sens.

3. Marche du 18 juin

°La LISULF est invitée à participer à une grande manifestation en faveur du français organisée à Paris, par Albert Salon de l'ALF (Avenir de la Langue Française), pour «*la langue française et la Francophonie, notamment dans l'enseignement général et les universités*». M. Salon demande la participation du Québec par présences et pancartes.

°GRhéaume rappelle la longue sympathie de Français engagés pour la cause du Québec. Il rappelle l'action importante des Québec Boys de l'entourage de de Gaulle, dont Philippe Rossillon, Martial de la Fourrière, Daniel Jurgensen, Xavier Deniau (dcd 16 avril), compagnon de la Libération, Jean Charbonnel, Pierre Mesmer et nombre d'autres, ainsi qu'Albert Salon et Bernard Dorin, anciens ambassadeurs. M. Salon est membre à vie de la section Ludger-Duvernay depuis le printemps 2002, au titre de la délégation générale François 1^{er}.

3a. Oeuvre du livre français

GRhéaume et Yves Saint-Denis appuient cette nouvelle association qui s'est donné pour mission de recueillir des livres en français et de les distribuer dans les milieux francophones les plus démunis. Par exemple, les prisons du Canada détiennent 12 000 Québécois. RMSauvé fait don de deux livres, *Géopolitique et avenir du Québec* (Montréal, Guérin, 1994, 350p.) et *Québec carrefour des Empires* (Québec, Éditions du Québécois, 2007, 150p.). Pour sa part, Pierre Demers offre quatre exemplaires de *Système du québécois. La nouvelle classification des éléments*.

3. (suite)

°Évocation des appuis possibles de la part de dirigeants français : Alain Juppé, François Fillon, Jean-Pierre Chevènement etc. Décret de la Chine : la langue de la diplomatie est le français (la langue des affaires, le mandarin).

°Raymond Gagnier apporte l'appui de l'ASULF (Association pour le soutien et l'usage de la langue française) forte de ses 300 membres.

°Représentation de la LISULF à la marche du 18 juin. Pierre Demers invite GRhéaume à l'accompagner à Paris avec Patrick Demers, lui-même paierait la moitié des frais. GR non disponible. [PDemers passe la

présidence de la réunion à YSaint-Denis.] PDemers suggère une contribution de la LISULF de 2000 \$ /personne pour un maximum de 3 délégués.

4. Projet de Maurice Day

Maurice Day entend préparer 10 pancartes PPF -- LISULF sur papier, à faire parvenir à M. Salon qui les ferait monter. Il songe à se rendre à Paris pour la manifestation de M. Salon et faire le nécessaire audio, vidéo, pancartes et leurs porteurs. La LISULF se doit d'employer ses réserves \$ pour des fins louables.

5. PV de la réunion du 2010 12 10

°Dépôt du PV de cette dernière réunion du CA de la LISULF rédigé par Jean-Luc Gouin, le Pérégrin.

°PDemers recherche des volontaires pour poursuivre l'informatisation de numéros papier de la publication *Science et Francophonie* -> il resterait 1000 titres d'articles à informatiser.

6. Intervention de Benoît Roy, président du Rassemblement pour un pays souverain (RPS)

Benoît Roy se joint à la réunion dans le but précis d'inviter Pierre Demers à accepter d'être le récipiendaire du prix Joseph-Papin-Archambault du RPS pour son action vouée à l'usage et à la promotion du français dans le domaine scientifique.

Le jésuite Joseph-Papin Archambault fut le fondateur en 1913 de la *Ligue des droits du français* associée à la *Ligue d'Action nationale*. Il a écrit des articles dans *Le Devoir* sous le pseudonyme de Lucien Romier. Le coup d'envoi de cette action en faveur du français avait été lancé dans le cadre du premier congrès de la langue française tenu en 1912. Le RPS a institué le prix Joseph-Papin-Archambault il y a deux ans pour faire connaître le travail exemplaire de militants en faveur du français. La remise du prix aurait lieu à l'occasion d'un banquet pour la Fête des Patriotes le 23 mai prochain. Tout en affirmant souhaiter être reconnu également pour son œuvre scientifique, Pierre Demers reconnaît que son militantisme en faveur du français en est une part importante et il accepte l'invitation.

La réunion prend fin vers 18 heures. La réunion fut captée par le vidéaste Gilles Bédard.

Hélène Trudeau

2011 10 27

et son président Pierre Demers.

-O--

-----O--

Actualités LISULF en octobre 2011. Sans le salut, pensez-y bien...

Sans le français officiel, uniquement... 3.

C'est la mort des communautés francophones.

1 et 2 dans S&F 014

***3. Jules Hoffmann, Prix Nobel 2011. *(En chantier au 6XI2011)*.

Lettre amicale M. Jules Hoffman, Prix Nobel de médecine 2011,

Cher Collègue,

Vous pourriez devenir, ou redevenir un champion de résistance à l'invasion programmée de l'anglais indispensable. Avec nos félicitations d'avoir percé un secret concernant l'ARN des insectes assurant leur immunité et plus généralement « ... des éléments fondamentaux de nos défenses immunitaires ».

En tout respect de votre prouesse et nos compliments d'avoir obtenu un autre Prix Nobel honorant un Français.

D'avoir présidé l'Académie des sciences de Paris. D'avoir reçu plusieurs honneurs et invitations entre autres en France et au Québec.

Je vous félicite d'avoir publié une publication importante en français, si j'en crois le site l'Académie des sciences de Paris, en 1968.

Une. Et d'autres aussi? Réf.1

Mais; vous fallait-il vraiment faire paraître tant de vos publications originales en anglais? Le site de l'Académie des sciences de Paris vous attribue 26 publications importantes dont 25 au titre en anglais et une (1) au titre en français. Réf. 1.

Je vois là une dévalorisation du français et de la France, puisque la langue de la République est le français.

En fouillant, j'ai trouvé de vous une autre publication dont le texte français est fort bien écrit et captivant. Je le lis à partir de la prestigieuse revue papier créée par le Prof. Michel Bergeron entre autres Revue Médecine-Sciences Réf. 3.

Or c'est une revue bilingue : dans son annonce sur la toile, dans l'invariable présence d'un résumé en anglais.

Cette sorte de bilinguisme officiel a été expérimentée pendant plus d'un siècle dans le Canada fédéral tel qu'il existe actuellement avec les résultats les plus néfastes pour la survie de la nation Québécoise francophone et des communautés francophones. Ce bilinguisme, d'ailleurs est très imparfaitement concrétisé. La nomination par Ottawa d'un juge unilingue anglais à son insolente Cour Suprême en témoigne. Ce bilinguisme conduit à la mort du français

Le plaisir, la fierté pour vous et vos co-auteurs d'avoir écrit et d'être lus en français, ce plaisir est terni, cette fierté que le lecteur partage avec vous, est instantanément rabattue quand le lecteur aperçoit votre résumé en anglais et le générique de la revue en anglais.

Ah et ouf, se dit par contre une certaine sorte de lecteur issu de la cohorte soumise au tout en anglais, soulagé après avoir parcouru de multiples paragraphes en français, heureusement que les auteurs démontrent un peu de respect pour nos maîtres tout-puissants après Dieu, les lecteurs unilingues anglophones! Ça ira, les auteurs sont politiquement corrects, donc ils sont éligibles au respect international. (Et chacun sait que ce respect aide énormément à obtenir un Prix Nobel).

Pour être lu, il faut publier en anglais, selon une analyse du Montréalais Rabkin vers 1975. À tout le moins ajouter un résumé en anglais, en signe de déférence envers les puissants du jour. Ne sachant que l'anglais. Et pour être sûr qu'ils puissent en tirer le maximum d'avantages sans faire l'effort de connaître une langue autre que l'anglais.

M. Hoffmann, craindriez-vous vraiment encore de ne pas être lu (**LU**) si vous publiez vos prochaines découvertes en français? C'est si simple, le moyen est à la portée de tous et chacun : personne ne peut vous empêcher de faire paraître sur la toile informatique vos textes précieux en français. On ne vous fera pas une faveur de vous lire, on dévorera vos textes afin de les exploiter et on apprendra le français par besoin: c'est vous qui ferez au public mondial la faveur de lui communiquer le fruit de vos réflexions et de vos travaux.

Je vous invite à publier désormais en usant de la langue française uniquement, afin d'affirmer que la langue de la République est le français, que la langue des Français scientifiques est le français. Les Français, les Québécois et leurs amis vous acclameront et le français y gagnera en prestige et les francophones, en fierté personnelle et collective. En prospérité.

Pierre Demers. Membre d'honneur de l'Académie des sciences de Lorraine, Prix Joseph-Papin-Archambault du RPS Rassemblement pour un pays souverain, Réf. 4. Il est midi mardi 8 XI 2011

Références.

Réf.1. Académie des Sciences de Paris, 2011, Jules Hoffmann lauréat du Prix Nobel de physiologie-médecine,

HoffmannJAcSci6XI2011.htm

Extrait ASDLR:

« Publications les plus représentatives »

HOFFMANN J.A., PORTE A. & JOLY P.

Présence d'un tissu hématopoïétique au niveau du diaphragme dorsal de *Locusta migratoria*. C.R. Acad. Sciences, Paris (1968) 267, 1882-1883

HOFFMANN J.A. Blood-forming tissues in Orthopteran Insects: an analogue to Vertebrate hemopoietic organs. *Experientia* (1973) 29, 50-51

etc et le bilan est une publication au titre en français et 25 en anglais, puis 6 ouvrages au titre en anglais.

Réf. 2. Forum de l'Université de Montréal, 2011-11-13

[file://localhost/Users/pierre/Desktop/1.Contenus/1111Contenu/SF015Pour/20111018-le-prix-nobel-de-medecine-2011-le-dr-jules-hoffmann-de-passage-a-luniversite-de-montreal.html](http://localhost/Users/pierre/Desktop/1.Contenus/1111Contenu/SF015Pour/20111018-le-prix-nobel-de-medecine-2011-le-dr-jules-hoffmann-de-passage-a-luniversite-de-montreal.html)

Réf. 3. Hoffmann, J. A. et ali 1992, Peptides..., *Revue Médecine-Science* 1992, 8 :432-9

Réf. 4. Yves Saint-Denis, RPS et Pierre Demers LISULF, EAPD. Système du Québécois. Prix Joseph-Papin-Archambault 2011. Le français en sciences. Traduction interdite 23V2011, 3IX2011, <http://er.uqam.ca/nobel/c3410/YSDPDprixJPA2011.htm>, S&F, No 013, <http://www.er.uqam.ca/nobel/c3410/SF013.htm>

-O--

-----O--

***** ***** À tous. Lettre ouverte à tous.

À tous les participants de la grande marche du 18 juin.

Lettre ouverte à tous.

À vous qui avez participé à un titre ou un autre, à la

Grande Marche pour la Langue Française du 18 juin 2011 à Paris organisée par l'ALF présidée par l'ambassadeur Albert Salon.

Auriez-vous des documents photo, audio, vidéo ou textes concernant cette Marche? Dans un format compatible avec la transmission par la toile informatique.

Dans l'affirmative voudriez-vous en envoyer copie conforme, par la toile informatique, à la LISULF?

À l'adresse

c3410@er.uqam.ca

La LISULF souhaite ainsi créer un dossier d'archives global de cet événement mémorable dans l'histoire et dans l'histoire de la Francophonie. Ce dossier est déjà en voie d'être constitué, copiant des portions de ceux mis en ligne par l'ALF, et en outre grâce aux apports de Patrick Callet et du délégué de la LISULF Maurice Day

Si possible, identifiez les personnes présentes sur les images.

Ce dossier sera partiellement mis en ligne. Il sera conservé par la LISULF en libre accès pour l'ALF et pour quiconque. Il serait disponible sur demande, en tout ou en partie. Nous cherchons des bénévoles pour l'indexer et l'organiser.

Au besoin, si vous voulez que soit archivé de la sorte un document trop considérable pour envoi par courriel, vous pourriez le faire parvenir par CD-ROM à l'adresse

LISULF, 1200 Latour, S. Laurent, H4L 4S4 Qc Merci et à votre service. La rédaction de Science et Francophonie. 8XI2011

Avec l'accord de l'ALF et en évitant de faire double emploi.

Il y eut le pèlerinage de S. Jean de Compostelle, qui traversait la France avec une étape à La Madeleine de Vézelay ...

Les Croisades.

La campagne de Maurice Barrès il y a un siècle : « La grande pitié des Églises de France ».

Il y aura désormais ce « Lieu de mémoire » nouveau, temporel et informatisé, localisé à la Colline Sainte Geneviève, cette Grande Marche du 18 juin 2011 pour la langue française.

Références.

Réf. 1. Maurice Barrès 1906, La grande pitié des Églises de France, en ligne

<http://www.archive.org/stream/lagrandepitide00barr-page/n5/mode/2up>

Réf. 2. Dernière heure:. Merci à M. Danloux-Dumesnil qui s'est empressé :«Monsieur, ...Comme je vous l'avais promis j'ai posté hier un DVD de photos... » Reçus le 9XI2011 ; arnaud.danloux-dumesnils@orange.fr

--O--

-----O--

Marche pour l'indépendance Cap sur l'Indépendance Montréal, 29X2011

Des centaines de personnes se sont présentées à la marche souverainiste organisée par le réseau Cap sur l'indépendance, qui regroupe 22 mouvements indépendantistes et nationalistes.

Le coordonnateur du groupe, l'ancien ministre péquiste Gilbert Paquette, estime que les combats du Québec pour la démocratie, l'environnement et le développement durable, la justice sociale, et la culture passent par l'indépendance du Québec.

Gilbert Paquette souhaitait que tous les indépendantistes, quels que soient les organisations ou les partis auxquels ils appartiennent, se joindront à la marche qu'il veut «unitaire et rassembleuse».

Le rassemblement a eu lieu à côté de la Cathédrale Saint Jacques, à la Place du Canada - que les

manifestants avaient rebaptisé symboliquement «Place de l'indépendance» - et s'est conclu devant l'hôtel de ville de Montréal, au Champ de Mars.

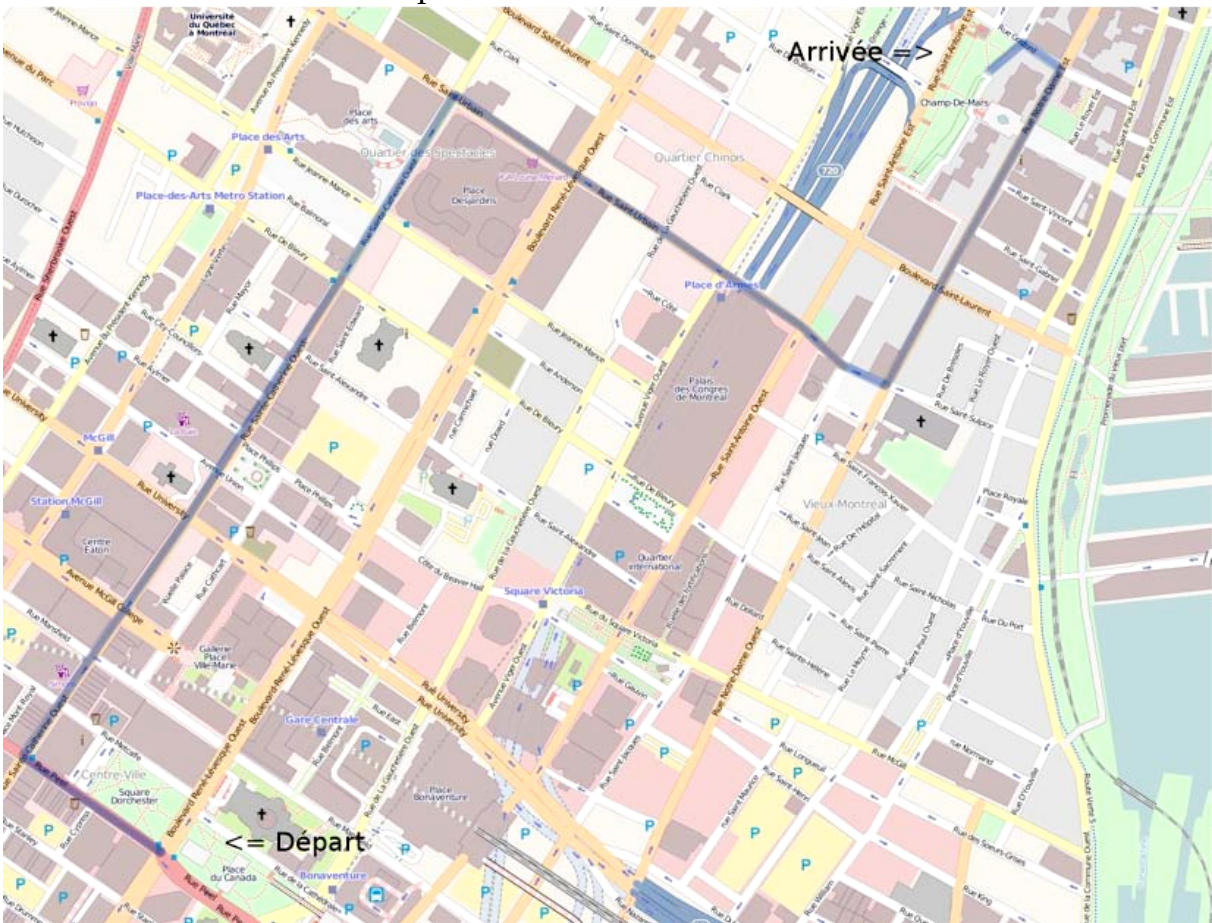


Fig. 1. La grande marche de Montréal pour l'indépendance, le samedi 29X2011. Environ 1200 manifestants. Départ à côté de la Cathédrale Marie-Reine-du-Monde, arrivée au Champ de Mars à côté de l'Hôtel de Ville. Réf. 1.

Référence.

Réf. 1. Cap sur l'Indépendance, <http://www.capsurlindependance.org/la-campagne/actions-passees/marche-et-manifestation-du-29-octobre-2011/trajet-de-la-marche-du-29-octobre-2011/>

***** **Petit compte rendu de la marche du 29 octobre 2011 à Montréal.**
Hélène Trudeau.

helene_1@sympatico.ca
Objet : Marche du 29 octobre 2011 à Montréal
Date : 5 novembre 2011 15:34:36 HAE
À : c3410@er.uqam.ca
Le 5 nov. 11 à 15:34, Hélène Trudeau a écrit :
Bonjour,

Dans le cadre de la marche de Cap sur l'indépendance qui a eu lieu le samedi 29 octobre, je me suis rendue directement au Champ de Mars à l'arrière de l'Hôtel de ville de Montréal, ne me sachant pas assez en forme pour marcher la distance depuis les rues René-Lévesque et Mansfield. Au départ, le carré

Dominion avait été rebaptisé carré de l'Indépendance pour la circonstance. (Au Champ de Mars, j'ai croisé le caméraman de RDI qui se demandait autant que les autres de quel côté les marcheurs allaient arriver. Les marcheurs sont arrivés au Champ de Mars par le côté est vers 15 h – 15 h 15. Ils étaient plus de 500, probablement entre 500 et mille personnes, l'endroit était bondé. J'ignore combien de marcheurs avaient quitté le groupe avant d'arriver à destination.

Ont pris la parole, présentés par un animateur qui a nommé les 22 organismes membres de Cap sur l'Indépendance : d'abord le président Gilbert Paquette, bon orateur, inspirant et entraînant, suivi d'Andrée Ferretti qui a fustigé Gesca et Québécois de s'employer à détruire impitoyablement Pauline Marois (celle-ci avait quitté les marcheurs pour un autre engagement, donc ne s'est pas adressée à l'assistance), puis une jeune femme de Québec si j'ai bien compris, bonne chauffeuse de foule, et enfin Bernard Landry, applaudi comme les autres.

De retour chez moi, j'ai entendu à la radio 99,5 que les marcheurs étaient au nombre de 200 : faux, ils étaient beaucoup plus nombreux, mais le poste de Jean-Pierre Coallier diffuse les bulletins de nouvelles de la Presse canadienne, qui doit elle aussi avoir un mandat fédéralisant, ce qui explique le chiffre cité. Plus tard, j'ai vu à la télé des images des marcheurs et il me semble avoir entendu le nombre de 500. Le Devoir du lundi suivant avait un bref compte rendu avec une photo d'une scène semblable de marcheurs. Puis une connaissance m'a dit avoir entendu à RDI un reportage plus substantiel contenant entre autres des extraits du discours d'Andrée Ferretti ; j'ignore si on peut le retrouver sur Internet.

Voilà mon petit compte rendu. Bonne fin de semaine.

Hélène Trudeau
Candiac

3 000 indépendantistes marchent vers le pays

30 octobre 2011, 1:30

Extrait du site CSI.



Fig. 1. Le 29 octobre 2011, Montréal.

C'est 3 000 patriotes, le cœur au ventre et la patrie au cœur, qui ont foulé la rue de la Place de l'indépendance au Champ-de-Mars, en passant par la rue Sainte-Catherine, pour scander leur détermination dans leur projet de faire du Québec un pays. Lors de son allocution **Gilbert Paquette**, le coordonnateur de Cap sur l'indépendance qui organisait la marche a déclaré :

« Les citoyens du Québec, les jeunes surtout, sont de plus en plus mobilisés: lutte pour la démocratie politique et économique (Occupons Montréal), lutte pour le Québec français, lutte pour la justice sociale, lutte pour le contrôle de nos richesses naturelles (gaz de schiste), lutte pour le développement durable, lutte pour une autre mondialisation. »

« Chacune de ces mobilisations prépare l'indépendance, a-t-il poursuivi. Car ces luttes dépassent les clivages partisans et font appel aux valeurs profondes de notre peuple et à son désir de justice, de responsabilité et de liberté, à notre solidarité nationale et le contrôle de notre État. Chacune de ces mobilisations prépare l'indépendance... mais chacune de ces mobilisations nécessite l'indépendance pour être menée à terme. »

Cette mobilisation citoyenne non partisane fut un grand succès à tous les points de vue : succès de participation, succès d'organisation alors que tous les indépendantistes ont marché au même pas, dans la même direction.

[http://www.addtoany.com/share_save - url=http%3A%2F%2Fwww.capsurlindependance.org](http://www.addtoany.com/share_save?url=http%3A%2F%2Fwww.capsurlindependance.org)

Référence.

Réf. 1. [capsurlindependance.org](http://www.capsurlindependance.org)

-O-

-----O-----

Éditorial. D'ici 12 mois?

***** *De grandes espérances.

Votre rédacteur en chef.

Paris, Montréal, Québec, nous sommes la Noël 2012.
ALF, Indignés, CÉGÉPIENS et tous Patriotes réunis.

Nos scientifiques se sont décidés à donner l'exemple, de se débarrasser de la soumission à l'anglais universel imposé.

Le Gouvernement de Québec annonce qu'il déclare l'indépendance de facto.
Le Gouvernement d'Ottawa et celui du Royaume-Uni se réjouissent de pouvoir se décharger de leurs obligations envers celui de Québec.

En attendant, Joyeux Noël 2011 et préparons l'avenir.

-O--

-----O---

- 30 -